
SECOND SESSION OF THE PREPARATORY COMMITTEE OF THE
UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND EMPLOYMENT

Article 37

The following is proposed by the United States Delegation after consultation with the United Kingdom and French Delegations:

II (a) Essential to the acquisition or distribution of products in general or local short supply; Provided that any such measures shall be consistent with any multilateral arrangements directed to an equitable international distribution of such products or, in the absence of such arrangements, with the principle that all Members are entitled to an equitable share of the international supply of such products.

DEUXIEME SESSION DE LA COMMISSION PREPARATOIRE DE LA
CONFERENCE DU COMMERCE ET DE L'EMPLOI DE L'ORGANISATION DES
NATIONS UNIES

Article 37

La délégation des Etats-Unis, après s'être concertée avec les délégations du Royaume-Uni et de la France, propose l'amendement suivant:

II (a) essentielles à l'achat et à la répartition de produits pour lesquels se fait sentir une pénurie générale ou locale; toutefois, lesdites mesures devront être compatibles avec tous accords multilatéraux destinés à assurer une répartition internationale équitable de ces produits ou, en l'absence de tels accords, avec le principe selon lequel tous les Etats Membres ont droit à une part équitable de l'offre internationale desdits produits.